

Bedienungsanleitung

XM-R279

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des XOMAX Multimedia Autoradios erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.



Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite www.xomax.de/download nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Hinweis: Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite www.xomax.de/download zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Version der Anleitung 1.0

Letztes Update 10.11.2020

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen	4	TA Funktion (Traffic Announcement).....19	PTY Funktion (Programme Type)19
Installation	6	Radiomodus	21
Installationshinweise..... 6		Radiomodus anschalten.....21	
Vor der Installation 6		Automatische Sendersuche21	
Inbetriebnahme	8	Manuelle Sendersuche.....21	
Fernbedienung verwenden 8		Sender speichern.....21	
Fernbedienung Batteriewechsel 8		Sender umschalten21	
Fernbedienung Knopffunktionen 9		Frequenzband umschalten21	
Bedienelemente am Autoradio.....11		AMS Automatischer Suchlauf.....22	
Gerät einschalten/ausschalten14		Wiedergabemodus	23
USB-Medien anschließen.....14		Wiedergabe Modus aufrufen.....23	
USB Ladefunktion14		Wiedergabe starten/Pause23	
SD-Karte einschieben.....14		Titel vorwärts/zurück23	
Werkseinstellungen.....15		Vor- und Zurückschulen23	
Grundfunktionen	16	Intro-Funktion.....23	
Modus Auswahl16		Wiedergabewiederholung.....23	
Lautstärke16		Zufallswiedergabe.....23	
Einstellungen16		10 Titel zurück-/vorspringen23	
Weitere Einstellungen.....16		10 Titel vor- / zurückspringen24	
Loudness Funktion.....17		Ordner wechseln24	
Preset Equalizer17		ID3-Tag (Titel- und Interpret).....24	
Stereo/Mono umschalten17		AUX-IN Audio Eingang	24
LOC Signalempfindlichkeit.....17		AUX-IN anschließen24	
Uhrzeit einstellen.....18		AUX-IN Modus starten.....24	
LED-Farbe einstellen18		Bluetooth Verbindung	25
RDS Funktionen	19	Freisprechfunktion	25
AF Funktion (Alternative Frequency).....19			

Allgemeines	25
Anruf entgegennehmen	25
Anruf beenden	25
Anruf veranlassen	26
<hr/>	
Bluetooth Musik	26
Allgemeines	26
Bluetooth Musik starten	26
Bluetooth Musik Steuerung	26
<hr/>	
Allgemeine Problemlösung	27
<hr/>	
Entsorgungshinweise	29
Alt-Geräteentsorgung	29
Batterieentsorgung	29

Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder Defekt auftritt. Überlassen Sie alle größeren

Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

 Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.

Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.

Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.

Betriebstemperatur

Lassen Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der

Fahrzeugtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es im Betrieb nehmen.

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Innentemperatur im Fahrzeug nicht unter 0 °C oder über +30 °C liegt.

Ist es zu kalt oder zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle aufgewärmt oder abgekühlt ist.

Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Größere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.

Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Installation

Installationshinweise

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie einige Installationshinweise und allgemeine Informationen.

 Eine allgemeine Montageanleitung in gedruckter Form befindet sich beim Kauf im Paket.

 Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

Vor der Installation

WARNUNG!

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.

Schäden die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, dann sollten Sie das Radio von einem Fachmann in einer KFZ-Werkstatt installieren lassen.

» Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges

nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.

» Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das Gerät einzubauen.

» Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

» Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre, der Verlust der Gewährleistung.

» Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein 12 Volt Bordnetz verfügt.

» Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

» Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.

» Eine ordentliche Gehäuseerdung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.

» Bitte erden Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.

» Achten Sie darauf, dass Sie die farblich gekennzeichneten Kabel so wie im Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann

es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.

» Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, welche die gleiche Funktion aufweisen. Bitte schauen Sie in die Bedienungsanleitungen beider Geräte, um die richtige Funktion der Kabel herauszufinden.

» Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.

» Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.

» Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.

» Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.

» Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie

Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.

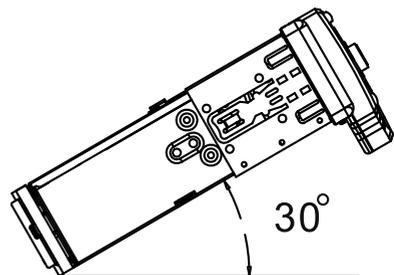
» Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungsposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

» Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecher (-) mit der Autokarosserie.

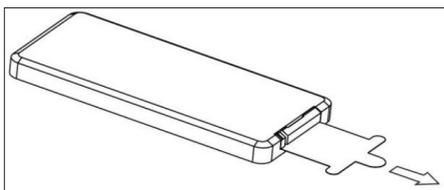
» Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten ist eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



Inbetriebnahme

Fernbedienung verwenden

Vor der ersten Verwendung muss die Isolationslasche aus der Fernbedienung entfernt werden, um die Fernbedienung verwenden zu können.



Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie horizontal in Richtung des IR-Empfängers am Bedienpanel aus.

Der IR-Empfänger darf nicht verdeckt werden, damit die Fernbedienung richtig funktioniert.

Wenn die Reaktion der Fernbedienung nachlässt, wechseln Sie die Batterie.

⚠ Die Fernbedienung sollte nicht direktem Sonnenlicht oder höhere Hitze aus dem Lüftungsschacht ausgesetzt werden.

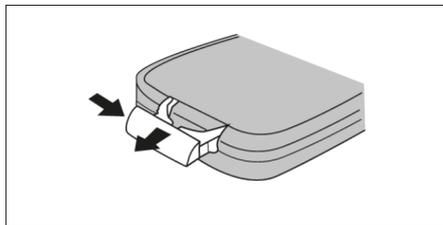
Fernbedienung Batteriewechsel

Die Fernbedienung wird mit einer CR-2025 Lithium-Batterie als Rundzelle betrieben.

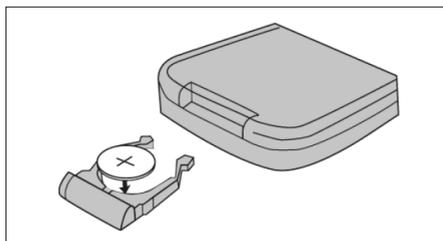
Wechseln Sie die Batterie sobald die Reaktion der Fernbedienung nachlässt.

So wird die Batterie gewechselt:

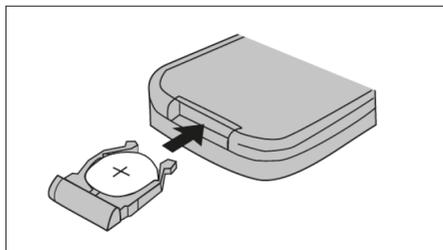
1. Entfernen Sie das Batteriefach durch gleichzeitiges nach links Drücken der Fixierung und Herausziehen des Batteriefaches.



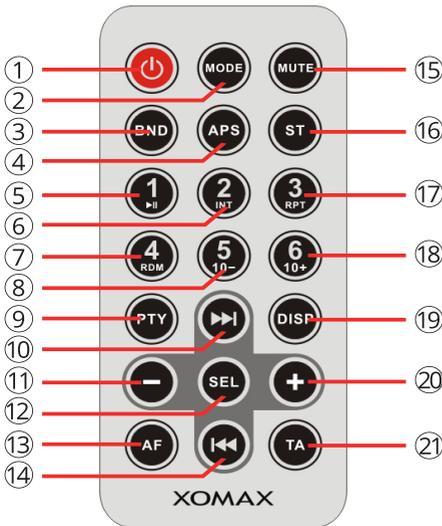
2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR-2025 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein.



3. Nach dem Wechseln der Batterie schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es mit einem leisen Klick einrastet.



Fernbedienung Knopffunktionen



1. **1** **Power** Autoradio an-/ausschalten.
2. **MODE** Modus umschalten.
3. **BND** Band umschalten
[in Radiomodus]: Frequenzband umschalten.
4. **APS** Automatische Sendersuche
[in Radiomodus]:
lang drücken: Sendersuche starten und gefundene Sender speichern.
kurz drücken: voreingestellte Sender durchsuchen.
5. **1/|** Senderspeicherplatz/Wiedergabe oder Pause
[in Radiomodus]: Senderplatz "1".
[in Wiedergabemodus]: Wiedergabe starten oder pausieren.
6. **2/INT** Intofunktion
[in Radiomodus]: Senderplatz "2".
[in Wiedergabemodus]: Intro Funktion.
7. **4/RDM** Senderspeicherplatz/Zufalls-wiedergabe
[in Radiomodus]: Senderplatz "4".
[in Wiedergabemodus]: Zufallswiedergabe.
8. **5/-10** Senderspeicherplatz/Titel-springen
[in Radiomodus]: Senderplatz "5".
[in Wiedergabemodus]:
kurz drücken: 10 Titel zurück springen.
lang drücken: in den vorherigen Ordner wechseln.
9. **PTY** Programm type
[in Radiomodus]: PTY-Funktion „Programm type“ an/aus.
10. **Next** nächster Titel/Sendersuche
[in Wiedergabemodus]:
kurz drücken: Zum nächsten Titel springen.
lang drücken: Schnell vorspulen.
[in Radiomodus]:
kurz drücken: Sendersuche vorwärts.
lang drücken: manuelle Sendersuche vorwärts.

11. **VOL-** Lautstärke verringern.
kurz drücken: 10 Titel vorspringen.
lang drücken: in den nächsten Ordner wechseln.
12. **SEL** Radio- / RDS Einstellungen aufrufen
[in Radiomodus]:
kurz drücken: Radio Einstellungen aufrufen.
lang drücken: RDS Einstellungen aufrufen.
13. **AF** Alternative Frequency
[in Radiomodus]: AF-Funktion „Alternative Frequency“ an/aus.
14. **◀◀** Titel zurück/Sendersuche
[in Wiedergabemodus]:
kurz drücken: Einen Titel zurück springen.
lang drücken: Schnell zurückspulen.
[in Radiomodus]:
kurz drücken: Sendersuche rückwärts.
lang drücken: manuelle Sendersuche rückwärts.
15. **MUTE** Ton stummschalten.
16. **ST** Stereo/Mono umschalten.
17. **3/RPT** Senderspeicherplatz/Wiedergabewiederholung
[in Radiomodus]: Senderplatz "3".
[in Wiedergabemodus]: Wiedergabewiederholung.
18. **6/+10** Senderspeicherplatz/Titel springen
[in Radiomodus]: Senderplatz "6".
[in Wiedergabemodus]:
19. **DISP** Uhrzeit anzeigen oder einstellen
kurz drücken: Uhrzeit für ca. 5 Sekunden anzeigen.
lang drücken: Uhrzeit einstellen.
20. **VOL+** Lautstärke erhöhen.
21. **TA** Traffic Announcement
[in Radiomodus]: TA-Funktion Traffic Announcement“ an/aus.

Bedienelemente am Autoradio



① TF SD-Kartenslot

Der Kartenleser liest SD-/SDHC/SDXC-Speicherkarten im FAT32 Dateisystem.

② Titel vor/Sendersuche/Hörer abnehmen

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: zum nächsten Titel springen.

lang drücken: schnell vorspulen.

[im Radiomodus]:

kurz drücken: schnelle Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

lang drücken: startet manuellen Suchmodus.

[im Telefoniemodus]: drücken Sie auf den Knopf, um einen Anruf entgegenzunehmen.

③ MIC Bluetooth Mikrofon

Das Mikrofon kommt bei Telefonaten über die Bluetooth-Freisprechfunktion

zum Einsatz.

Das Mikrofon sollte nicht verdeckt werden, um eine möglichst gute Gesprächsqualität zu gewährleisten.

④ VOL/SEL/CLK Lautstärke/Einstellungen

drehen: drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

kurz drücken: drücken Sie den Drehknopf kurz mehrmals, um zwischen den Einstellungen zu wechseln.

Folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung: **Bass, Treble, Balance, Fader, Loudness** und **Equalizer**.

Durch anschließendes Drehen des Knopfes regeln Sie die Optionen der entsprechenden Einstellung.

lang drücken: drücken Sie den Dreh-

Knopf für ca. 2 Sekunden lang, um die RDS-Einstellungen anzuzeigen.

⑤ **IR Infrarot Empfänger**

Der IR-Empfänger empfängt das Infrarot-Signal der Fernbedienung.

Achten Sie darauf, dass der IR-Sensor nicht verdeckt wird.

⑥ **Display**

Das Display zeigt zum Betriebsmodus relevante Informationen und eine Equalizer-Grafik an.

⑦ **⏻/MOD Ein- oder ausschalten/**

Modus umschalten

Drücken Sie den Knopf, um das Autoradio einzuschalten. Halten Sie den Knopf gedrückt, um das Radio auszuschalten.

[im Betriebsmodus]: drücken Sie auf den Knopf, um zwischen den Modi **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[AUX IN]**, **[USB]** und **[SD]** zu wechseln.

Wenn ein Datenträger nicht eingelegt ist, wird der entsprechende Modus ignoriert.

⑧ **AUX AUX-IN Audio Eingang**

3,5 mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audioquelle.

An den AUX-Anschluss können Sie MP3-Player, Smartphones, Tablets und andere Musikwiedergabegeräte anschließen.

⑨ **⏮/⏪ Titel zurück/Sendersuche/ Hörer auflegen**

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: einen Titel zurück springen.

lang drücken: schnell zurückspulen.

kurz drücken: schnelle Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

lang drücken: startet manuellen Suchmodus.

[im Telefoniemodus]: drücken Sie auf den Knopf, um einen Anruf abzulehnen oder ein laufendes Telefonat zu beenden.

⑩ **REST Zurücksetzen**

Mit dem innenliegenden Knopf kann das Gerät auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

⑪ **BND/AMS Frequenzband umschalten/ Automatischer Speicher-Sendersuchlauf/**

[im Radiomodus]:

kurz drücken: drücken Sie auf den Knopf, um das Frequenzband zwischen **FM1**, **FM2**, **FM3** usw. umzuschalten.

lang drücken: startet die automatische Sendersuche (AMS-Funktion) und speichert die Sender.

⑫ **1/⏸ Wiedergabe/Pause**

[im Wiedergabemodus]: startet die Wiedergabe oder pausiert sie.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "1".

⑬ **2/INT Intro Funktion**

[im Wiedergabemodus]: alle Titel werden nacheinander für je 7 Sekunden angespielt. Ein erneuter Knopfdruck hält die Intro-Funktion wieder an.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "2".

⑭ **3/RPT Wiedergabewiederholung**

[im Wiedergabemodus]: drücken Sie den Knopf, um den Wiederholmodus ein- oder auszuschalten.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "3".

15 **4/RDM** Zufallswiedergabe

[im Wiedergabemodus]: Zufallswiedergabe an-/ausschalten. Ist die Funktion aktiviert, werden die Titel des Datenträgers in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "4".

16 **5/-10/📁** 10 Titel zurück/ vorherigen Ordner

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: Um 10 Titel in der Wiedergabeliste zurückspringen.

lang drücken: Zum vorherigen Ordner zurückspringen.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "5".

17 **6/+10/📁** 10 Titel vorwärts/ nächster Ordner

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: Um 10 Titel in der Wiedergabeliste vorspringen.

lang drücken: Zum nächsten Ordner springen.

[im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "6".

18 **USB** USB-Anschluss

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im FAT32 Dateisystem.

⚠️ Andere USB-Geräte (z.B. Festplatten

oder Mobile Geräte) werden nicht unterstützt.

19 **↔ CHARGE** USB-Ladebuchse

Der USB-Ladebuchse ist nur für das Laden der Mobilegeräten gedacht.

⚠️ Andere USB-Geräte (z.B. USB-Sticks oder Festplatten) werden nicht unterstützt.

Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den **⏻/MOD** -Knopf am Frontpanel, um das Autoradio einzuschalten.

Wenn das Autoradio angeschaltet ist, halten Sie den Knopf gedrückt, um das Radio auszuschalten.

USB-Medien anschließen

! Bitte beachten Sie, dass der linken USB-Slot fürs Laden der Akku der mobilen Geräte **nicht** geeignet ist. Bitte benutzen Sie dafür den unteren USB-Slot am Frontpanel.

Stecken Sie den USB-Stick richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

Verwenden Sie keine zu großen oder schweren USB-Sticks, um nicht versehentlich dagegen zu stoßen.

Das könnte sowohl den Datenträger als auch den USB-Slot beschädigen.



1 Der USB-Stick muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.

Es werden nur USB-Sticks unterstützt, keine USB-Festplatten oder Handys.

USB Ladefunktion

! Bitte beachten Sie, dass die rechte USB-Ladebuchse fürs Abspielen der Mediadateien **nicht** geeignet ist. An diesem USB-Slot werden keine USB-Sticks akzeptiert. Bitte benutzen Sie dafür den linken USB-Slot.

Stecken Sie den USB-Ladekabel von Ihrem Mobilgerät richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

SD-Karte einschieben

Der SD-Kartenslot befindet sich am Frontpanel.

Schieben Sie die microSD-Karte mit der beschrifteten Seite nach oben und mit der Pinseite nach unten vorsichtig in den Kartenslot ein.



Achten Sie darauf, dass die SD-Karte einwandfrei funktioniert und nicht verschmutzt ist.

 SD-Karten müssen mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.

Möglich sind SD-/SDHC-/SDXC-Speicherkarten.

Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden Knopf **REST** kann das Gerät zurückgesetzt werden.

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, um den Knopf vorsichtig zu drücken. Nach dem Zurücksetzen schaltet das Gerät aus.

Grundfunktionen

Modus Auswahl

Drücken Sie den **⏻/MOD** Knopf auf dem Panel, um zwischen den Modi **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[USB]**, **[SD]** und **[AUX IN]** zu wechseln.

Lautstärke

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

Einstellungen

Drücken Sie den Drehknopf im Radiomodus mehrmals, um zwischen den verschiedenen Einstellungen in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

1. **Bass Einstellung***
(auf dem Bildschirm erscheint: "BAS 0")
2. **Tonhöhen (Treble) Einstellung***
(auf dem Bildschirm erscheint: "TRE 0")
3. **Balance Einstellung**
(auf dem Bildschirm erscheint: "BAL L-R")
4. **Fader Einstellung**
(auf dem Bildschirm erscheint: "FAD F-R")
5. **Loudness an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint: "LOUD OFF")
6. **Preset Equalizer einstellen**

(auf dem Bildschirm erscheint: "EQ OFF")

7. **[im Radiomodus]: Distance/Local Empfindlichkeit einstellen**
(auf dem Bildschirm erscheint: "DX")
8. **[im Radiomodus]: Stereo/Mono umschalten**
(auf dem Bildschirm erscheint "STEREO")
9. **LED-Farbeinstellungen**
(auf dem Bildschirm erscheint: "AUTO")

Wenn Sie die gewünschte Option gewählt haben, können Sie durch anschließendes Drehen des Drehknopfes die entsprechenden Einstellungen vornehmen. Außer Uhrzeit Einstellung.

** Ist der Preset Equalizer aktiviert, können die Bässe und Tonhöhen nicht eingestellt werden.*

Die Optionen BAS und TRE sind in dem Falle im Menü nicht vorhanden. Möchten Sie diese Einstellungen wieder aktivieren, müssen Sie den Preset Equalizer ausschalten.

Weitere Einstellungen

Halten Sie für ca. 2 Sekunden den Drehknopf auf dem Panel oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung gedrückt, bis "AF ON" auf dem Bildschirm erscheint.

Danach drücken Sie mehrmals auf

den Drehknopf oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, um zwischen den verschiedenen Einstellungen zu wechseln:

10. **AF Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint: "AF ON")
11. **TA Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint: "TA OFF")
12. **PTY Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint: "PTY OFF")

Wenn Sie die gewünschte Option gewählt haben, drehen Sie den Drehknopf, um die entsprechenden Einstellungen vorzunehmen.

Alternativ können Sie dafür die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung verwenden.

Loudness Funktion

Die Loudness Funktion schaltet die hohen und die tiefen Tonfrequenzen etwas lauter, um einen voluminöseren Ton bei geringerer Lautstärke zu erreichen.

Um die Loudness Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals auf den Drehknopf, bis "LOUD OFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, bis auf dem Bildschirm "LOUD ON" erscheint, um die Loudness Funktion anzuschalten.

Preset Equalizer

Der Preset Equalizer bietet bereits vorkonfigurierte Toneinstellungen.

Um die gewünschte Voreinstellung zu wählen, drücken Sie so oft auf den Drehknopf, bis "EQ OFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Voreinstellungen umzuschalten.

Folgende Equalizer Voreinstellungen stehen zur Verfügung: **[Pop]**, **[Classic]**, **[Rock]** und **[Flat]**.

[EQ OFF]: Equalizer wieder ausschalten.

Stereo/Mono umschalten

Um die gewünschte Voreinstellung zu wählen, drücken Sie so oft auf den Drehknopf, bis "STEREO" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Voreinstellungen "**MONO**" und "**STEREO**" umzuschalten.

LOC Signalempfindlichkeit

Um zwischen dem lokalen und entfernten Senderempfang umzuschalten, drücken Sie mehrmals auf den Drehknopf, bis "DX" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken

Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Voreinstellungen umzuschalten.

Ist die LOC Funktion aktiviert (auf dem Display erscheint "LOC"), werden beim automatischen Sendersuchlauf nur lokale Sender mit einem starken Signal gesucht.

Ist diese Funktion deaktiviert (auf dem Display erscheint "DX"), werden auch entfernte Sender mit einem schwächeren Empfangssignal gesucht.

Uhrzeit einstellen

Um die Uhrzeit einzustellen, halten Sie den **DISP** Knopf auf der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt, bis "00.00" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf, um die Stunden einzustellen.

Danach drücken Sie kurz auf den **CLK**, um auf die Minutenanzeige umzuwechseln. Die Minutenanzeige fängt anzublinden.

Drehen Sie den Drehknopf, um die Minuten einzustellen.

Nachdem die korrekten Uhrzeit Einstellungen vorgenommen sind, warten Sie ca. 5 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern.

LED-Farbe einstellen

Drücken Sie mehrmals auf den Drehknopf auf dem Frontpanel, bis "AUTO" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie jetzt den Drehknopf, um die Beleuchtungsfarbe umzustellen.

Folgende Farbeinstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Anzeige auf dem Bildschirm	entsprechende Farbeinstellung
<i>AUTO</i>	Auto
<i>BLUE</i>	Blau
<i>GREEN</i>	Grün
<i>CYAN</i>	Cyan
<i>RED</i>	Rot
<i>PURPLE</i>	Lila
<i>YELLOW</i>	Gelb
<i>WHITE</i>	Weiß

Dabei steht die Einstellung "AUTO" für den automatischen Farbwechsel: das Autoradio wechselt alle 3 Sekunden seine Beleuchtungsfarbe.

RDS Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen **AF**, **TA** und **PTY** zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

AF Funktion (Alternative Frequency)

 Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alternative Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich des aktiven Senders verlässt.

Um in die RDS Einstellungen zu gelangen und die AF-Funktion zu aktivieren "**AF ON**" oder deaktivieren "**AF OFF**", können Sie den Drehknopf benutzen (siehe das Kapitel "**Weitere Einstellungen**" auf Seiten 16-17).

TA Funktion (Traffic Announcement)

Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.

Um in die TA-Funktion zu aktivieren "**TA ON**" oder deaktivieren "**TA OFF**", können

Sie den Drehknopf benutzen (siehe das Kapitel "**Weitere Einstellungen**" auf Seiten 16-17).

PTY Funktion (Programme Type)

Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln zu verhindern.

Die Programme Type Funktion ermöglicht es, Sender nach Ihrem Typ zu suchen.

Programme Type bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten: z.B. Pop oder Nachrichten. PTY-Auswahl gehört zu den Standardfunktionen üblicher RDS-Empfänger.

Um die PTY-Funktion zu aktivieren, drücken Sie zwei Mal auf die **PTY** Taste auf der Fernbedienung, bis "**MUSIC**" auf dem Display erscheint.

Drücken Sie jetzt auf den  oder  Knopf, um weitere Info-Sparten der PTY-Funktion auszuwählen: z.B. **NEWS, CULTURE, WEATHER, FINANCE** usw. und nach Sendern dieser Sparte zu suchen.

Auf dem Display erscheint jetzt "**PTY SEEK**".

Programmtyp	Beschreibung
News	Nachrichten
Affairs	Zeitgeschehen
Info	allgemeine Infos
Sport	Sport
Educate	Bildung

Programmtyp	Beschreibung
Drama	Drama
Culture	Kultur
Science	Wissenschaft
Varied	leichte Unterhaltung
Pop M	Popmusik
Rock M	Rockmusik
Easy M	leichte Musik
Light M	leichte klassische Musik
Classics	klassische Musik
Other M	Sonstige Musik
Weather	Wetter & Meteorologie
Finance	Finanzen
Children	Kinderprogramm
Social	Sozialwesen
Religion	Religion
Phone in	mit Hörerbeteiligung
Travel	Reisen & Touren
Leisure	Freizeit & Hobby
Jazz	Jazzmusik
Country	Country Musik
Nation	Nationalmusik
Oldies	Oldies Musik
Folk M	Folkmusik
Document	Sachthemen

Möchten Sie die Funktion deaktivieren, drücken Sie drei Mal auf die **PTY** Taste auf der Fernbedienung, bis "**PTY OFF**" erscheint.

Radiomodus

Radiomodus anschalten

Um in den Radiomodus zu gelangen, drücken Sie so oft auf den **⏻/MOD** Knopf auf dem Frontpanel, bis der Radiomodus "RADIO" auf dem Display angezeigt wird.

Automatische Sendersuche

Drücken Sie den **▶▶/↶** oder **◀◀/↷** Knopf auf dem Frontpanel, um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.

Manuelle Sendersuche

Halten Sie den **▶▶/↶** oder **◀◀/↷** Knopf auf dem Frontpanel, um in den manuellen Suchmodus zu schalten. Auf dem Display erscheint kurz die Meldung "MANUAL".

Nun können Sie mit dem **▶▶/↶** oder **◀◀/↷** Knopf auf dem Frontpanel den gewünschten Sender schrittweise einstellen.

Nach ca. 3 Sekunden Inaktivität schaltet die Sendersuche wieder in den automatischen Suchmodus um.

Auf dem Display erscheint kurz die Meldung "AUTO".

Sender speichern

Es gibt pro FM Frequenzband je 6 Senderspeicherplätze.

Möchten Sie den aktuellen Radiosender speichern, halten Sie den gewünschten Knopf (von "1" bis "6") auf dem Frontpanel des Radios für ca. 2 Sekunden gedrückt.

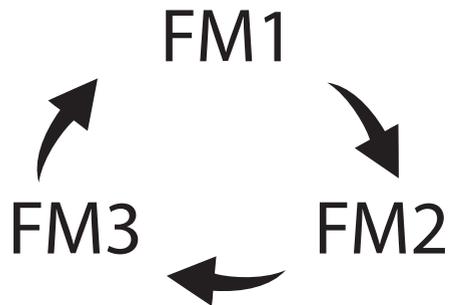
Wenn der Sender erfolgreich gespeichert wurde, erscheint die Anzeige des Speicherslots (1, 2, 3, 4 usw.) rechts neben der Frequenzanzeige.

Sender umschalten

Drücken Sie kurz die Knöpfe von **1** bis **6** auf dem Frontpanel, um zwischen den 6 programmierten Sendern des aktuellen Radiobandes zu wechseln.

Frequenzband umschalten

Drücken Sie kurz den **BND/AMS**, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3, usw. umzuschalten.



AMS Automatischer Suchlauf

Halten Sie den **BND/AMS** Knopf für ca. 1 Sekunde gedrückt, um den Automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert diese unter den Speicherslots von "1" bis "6" je Frequenzband (**FM1**, **FM2** oder **FM3**) ab.

Danach wird die Intro-Funktion automatisch aktiviert und das Radio schaltet alle 5 Sekunden zum nächsten gespeicherten Sender.

Sobald das Radio alle gespeicherten Sender durchgegangen ist, wird die Intro-Funktion automatisch angehalten.

Drücken Sie den **BND/AMS** Knopf während der Intro-Funktion, wenn Sie die Intro-Funktion frühzeitig deaktivieren möchten.

Wiedergabemodus

Wiedergabe Modus aufrufen

Wenn Sie einen validen USB-Datenträger oder eine SD-Karte einlegen, werden die Daten automatisch ausgelesen und das Radio wechselt in den entsprechenden Wiedergabemodus.

Um in den USB- oder den SD-Modus manuell zu gelangen, drücken Sie so oft den **⏻/MOD** Knopf auf dem Panel, bis der entsprechende Betriebsmodus auf dem Bildschirm erscheint: "USB" oder "SD".

Wiedergabe starten/Pause

Die Wiedergabe kann mit dem **1/▶▶** Knopf auf dem Panel angehalten und wieder fortgesetzt werden.

Titel vorwärts/zurück

Um einen Titel zurück- oder vorzuspringen, drücken Sie kurz auf den **▶▶/◀** oder **◀◀/▶** Knopf auf dem Panel.

Vor- und Zurückspulen

Halten Sie den **▶▶/◀** oder **◀◀/▶** Knopf auf dem Frontpanel während der Wiedergabe gedrückt, wird der Titel schnell zurück- bzw. vorgespult.

Intro-Funktion

Die Intro-Funktion spielt alle Titel

nacheinander für je 10 Sekunden an.

Mit dem **2/INT** Knopf kann die Intro-Funktion gestartet werden.

Auf dem Display erscheint: "INT ON".

Drücken Sie den Knopf erneut, wenn Sie die Intro-Funktion wieder deaktivieren möchten.

Auf dem Display erscheint: "INT OFF".

Wiedergabewiederholung

Mit dem Knopf **3/RPT** können Sie zwischen Wiederholmodi wechseln:

RPT ONE - einen Titel wiederholen

RPT DIR - alle Titel in dem Ordner wiederholen

RPT ALL - alle Titel auf dem Datenträger wiederholen

Zufallswiedergabe

Mit dem **4/RDM** Knopf kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

RDM ON - die Zufallswiedergabe aktiviert

RDM OFF - die Zufallswiedergabe deaktiviert

10 Titel zurück-/vorspringen

Drücken Sie den **5/-10/◀** oder **6/+10/▶** Knopf, um 10 Titel zurückzuspringen oder um 10 Titel vorzu-

springen.

10 Titel vor- / zurückspringen

Drücken Sie den **⏮/6/+10** Knopf am Frontpanel, um 10 Titel vorzuspringen und den **⏭/5/-10** Knopf, um 10 Titel zurückzuspringen.

Ordner wechseln

Drücken Sie den **⏮/6/+10** Knopf und halten Sie ihn ca. 2 Sekunden gedrückt, um in den nächsten Ordner zu wechseln. Halten Sie den **⏭/5/-10** Knopf gedrückt, um in den vorherigen Ordner zu wechseln.

ID3-Tag (Titel- und Interpret)

Die ID3-Funktion ermöglicht es, Titel und Interpreten auf dem Wiedergabedisplay anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

Die MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.



Abbildung ähnlich.

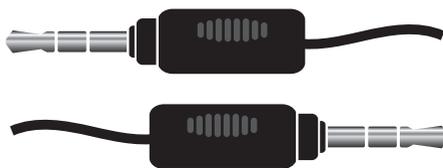
AUX-IN Audio Eingang

AUX-IN anschließen

Der AUX-IN Modus aktiviert die Tonausgabe der am Front-AUX-IN angeschlossenen Audio-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP3-Player, Smartphone, Handy, Tablet uvm. sein.

Um ein Gerät an den AUX Eingang anzuschließen, benötigen Sie ein Audio Kabel mit einer 3,5 mm Stecker zu Stecker (auch Klinkenstecker genannt).



AUX-IN Modus starten

Um in den AUX-IN-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **⏻/MOD** Knopf auf dem Panel, bis "AUX IN" auf dem Bildschirm erscheint.

Wenn eine Audioquelle angeschlossen ist, hören Sie den Ton des Wiedergabegerätes über die Lautsprecher des Autoradios.

Die Wiedergabesteuerung erfolgt ausschließlich über das angeschlossene Wiedergabegerät.

Bluetooth Verbindung

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden.

❶ Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion.

Wie Sie Bluetooth in Ihrem Telefon aktivieren und Verbindungen aufbauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Mobilgerätes nach.

❷ Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung "**CAR BT**" gefunden werden.

❸ Wählen Sie nun in Ihrem Telefon "**CAR BT**" an.

❹ Gegebenenfalls verlangt Ihr Mobilgerät nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "**0000**" oder "**1234**" als Passwort ein und bestätigen Sie.

❺ Nun sind beide Geräte miteinander gekoppelt und auf dem Display erscheint Bluetooth Symbol.

Es können mehrere Mobilgeräte mit dem Autoradio gekoppelt sein.

Jedoch kann nur ein Gerät zur gleichen Zeit mit dem Autoradio verbunden sein. Möchten Sie ein anderes Gerät koppeln oder verbinden, müssen Sie zuerst die aktuelle Verbindung trennen.

i Wenn die Geräte miteinander gekoppelt sind, wird eine Verbindung immer automatisch aufgebaut, sobald sich das Telefon im Bluetooth Empfangsbereich des Autoradios befindet.

Die Bluetooth-Verbindung sollte dazu sowohl in Ihrem Telefon als auch im Autoradio aktiviert sein.

Freisprechfunktion

Allgemeines

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth Freisprech-Profil.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie den  Knopf auf dem Frontpanel, um den Anruf entgegen zu nehmen.

Anruf beenden

Um einen aktiven Anruf zu beenden, drücken Sie den  Knopf auf dem Panel.

Anruf veranlassen

Einen Anruf können Sie nur über das Mobiltelefon direkt veranlassen.

Eine Wiedergabeliste kann vorher über das Mobilgerät erstellt werden.

Bluetooth Musik

Allgemeines

Die „Bluetooth Musik“ Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Telefon muss das A2DP Profil unterstützen und dieses auch für das Autoradio zulassen.

Bluetooth Musik starten

Um in den Bluetooth-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den  **MOD** Knopf auf dem Panel, bis "**BT ON**" auf dem Bildschirm erscheint.

Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

Bluetooth Musik Steuerung

Zur Steuerung der Wiedergabeliste Ihres Mobilgerätes über das Autoradio stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

	Pause/Wiedergabe
	einen Titel zurück
	einen Titel vorwärts

Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene XOMAX Modelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problem	Ursache und Lösung
<p>Das Gerät lässt sich nicht einschalten.</p>	<p>Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.</p> <p>Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.</p> <p>Hinweis: Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.</p>
<p>Bluetooth Mikrofon zu leise: Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein.</p> <p>Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.</p>
<p>Radiosender gehen verloren: Nach jedem Ausschalten gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren.</p>	<p>Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen. Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom.</p> <p>Achtung: Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.</p>

Schlechter**Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

Typ 1 - Passive Antenne: Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungsstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

Typ 2 - Aktive Antenne: Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System: Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

Hinweis: Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln.

Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

Entsorgungshinweise

Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSOR-
GUNG VON ELEKTRISCHEN UND
ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE
HAUSHALTE)



WEEE DE19856609

Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

XOMAX Vertrieb weltweit

XOMAX Autoradio online kaufen:
<https://www.carmediashop.de>

XOMAX im Web

XOMAX Herstellerinformationen:
<https://www.xomax.de>